



Tejuelo

Nº 20. Revista de Didáctica de la Lengua y la Literatura
Año VII (septiembre de 2014)

Esta obra está publicada bajo una licencia Creative Commons Reconocimiento-NoComercial-CompartirIgual 3.0, que le permite copiar y comunicar públicamente la obra y crear obras derivadas siempre y cuando reconozca el crédito del autor, no haga uso comercial de la obra y divulgue cualquier obra derivada bajo los términos de una licencia idéntica a esta.

Dispone del texto legal completo en la siguiente dirección:

<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/es/>



BY SA Autoría-Atribución: Deberá respetarse la autoría del texto y de su traducción. El nombre del autor/a y del traductor/a deberá aparecer reflejado en todo caso. No Derivados: No se puede alterar, transformar, modificar o reconstruir este texto.

Consejería de Educación y Cultura del Gobierno de Extremadura, 2014

Texto, los autores

Imagen de portada de Iván Niño, "Enredos"

<https://www.flickr.com/photos/ivanchild/4956030870/in/photolist-8xWXj7-8xTVvV-8xTV9x-5SGJ7c-eksXGj-4RMMYN-bVQHqh-aYFMyr-9v3vWP-dNbPAb-dNbJWh-dN6beV-dN61HX-nYpMSK-nUzVTm-nE95U7-nWwNPU-nWvwbj-nWvwqc-nE8Y7C-5RvWgM-beq3tt-mzj33-56YU8j-axYDod-duHDfj-4vW7Wx-dE9wvS-c5DKBy-5gR9kX-bWUFB0-e6qcuz-i1cMgt-cuU2ij-4X2Zhz-ibjTkM-ejPxSf-4nhTEk-22tCP-7Ycejg-bQJRpD-8eogTu-afb8oD-ngy97N-afexFo-xDy4j-ayKQur-bjZ2JM-9iAqsf-21LkWF>

IES Gonzalo Torrente Ballester

Miajadas. 2014

Editor y Coordinador: José Soto Vázquez

CDU: 821.134.2:37.02

143 páginas

ISSN: 1988-8430

URL: <http://iesgtballester.juntaextremadura.net/web/profesores/tejuelo/vinculos/espanol/revista20.htm>

Equipo de este número

Editor

Dr. D. José Soto Vázquez (Universidad de Extremadura)

Consejo de Redacción

D. Manuel Rodas Llanos (IES G. T. Ballester)
D^a Inmaculada Sánchez Leandro (IES G. T. Ballester)
D. Eduardo Pérez-García Ortega (IES G. T. Ballester)
D^a. María Eulalia Montero García (IESO Cerro Pedro Gómez)

Consejo Asesor

Dr. D. Jesús Cañas Murillo (Universidad de Extremadura)
Dr. D. Francisco Javier Grande Quejigo (Universidad de Extremadura).
Dr. D. Enrique Barcia Mendo (Universidad de Extremadura).
Dra. D^a M^a Rosa Luengo González (Universidad de Extremadura)
Dr. D. José Roso Díaz (Universidad de Extremadura)
Dr. D. Joaquín Villalba Álvarez (Universidad de Extremadura)
Dr. D. Ramón Pérez Parejo (Universidad de Extremadura)
D^a Malén Álvarez Franco (Universidad de Extremadura)

Consejo de Supervisión Externo

Dr. D. Antonio Mendoza Fillola (Universitat de Barcelona)
Dr. D. Juan Antonio Garrido Ardila (University of Edinburgh)
Dr. D. José Luis Losada Palenzuela (Universidad de Wroclaw)
Dra. D^a Alana Gómez Gray (Universidad de Guadalajara, Méjico)
Dra. D^a Angela Balça (Universidad de Évora)

E ditorial

En el comienzo del curso 2014/2015, con la implantación de la LOMCE,

arrancamos con un nuevo número de nuestra publicación, el segundo de este año, que quiere y pretende continuar la misma línea que en trabajos precedentes. Con la edición de trabajos de ciencia abierta bajo licencias Creative Commons esperamos ayudar a los profesionales de la Didáctica de la lengua y la literatura a disponer de materiales originales de acceso libre, tanto para sus estudiantes como para ellos mismo, a la vez que sirvan para difundir las investigaciones que en este campo se hacen por los profesionales del Área.

Se inicia el número con un artículo de Nobel-Augusto Perdu Honeyman (Universidad de Almería) y Susana Ridaó Rodrigo (Universidad de Murcia), que aborda las “Dificultades de la traducción jurídica y jurada” (págs. 9-26), campo del que ambos profesores son especialista y que viene a completar el texto que sobre este mismo tema publicamos en *Tejuelo* como monográfico número 3 en 2010.

En segundo lugar pueden detenerse en “La enseñanza del español coloquial conversacional a través del cine en el aula de ELE intermedio” (págs. 27-56), donde la veterana profesora Carmen Azúar Bonastre (Universidad de Varsovia) hace unas interesantes sugerencias y propuestas didácticas a través de la inclusión del cine en las aulas de español como lengua extranjera.

“Auxilio Social en La casa de enfrente (1960) de Carmen de Icaza” (págs. 57-77) es una aportación de Carmen Fragero Guerra (Universidad de Córdoba) en cuyo texto sigue una línea de investigación literaria que apuntaba ya en el número 16 de esta misma publicación, si bien, en esta ocasión se centra en Carmen de Icaza.

Tampoco faltan las investigaciones diatópicas sobre la enseñanza de la lengua que el lector puede escudriñar en “Norma y uso: las ideas educativas en Juan de Robles” (págs. 78-95) de Alejandro Gómez Camacho (Universidad de Sevilla) donde se aprecia como el humanista relaciona la ortografía y la gramática españolas con el aprendizaje de la lectura y de la escritura a la polémica sobre la ortografía española del Siglo de Oro, en defensa de la ortografía etimológica frente a las pretensiones de imponer una ortografía fonética en el primer tercio del siglo XVII.

En un tono más cuantitativo, en clara alusión a los nuevos estudios del magisterio se entiende “Estudios previos cursados y género de los maestros de primaria en formación: efectos sobre la resolución de problemas” (págs. 96-110) de Alexandre Caballer Alonso y Joan Josep Solaz Portolés (Universitat de València. Facultat de Magisteri). O el trabajo de María Alcantud-Díaz y Carmen Gregori-Signes (Universitat de València) titulado “Audiobooks: improving fluency and instilling literary skills and education for development” (págs. 111-125).

Se cierra el número con una breve pero interesante artículo reflexivo y crítico de Malena Andrade Molinares, “Una visión estética de la contemporaneidad desde la obra literaria de Almudena Grandes y la obra pictórica de María Carrera” (págs. 126-140), cuya aportación es más cercana a la crítica literaria que a la didáctica.

José Soto Vázquez

Universidad de Extremadura
Cáceres, septiembre de 2014

